

СОГЛАШЕНИЕ

о сотрудничестве между Верховным Судом Российской Федерации и Верховным Народным Судом Республики Куба

Верховный Суд Российской Федерации и Верховный Народный Суд Республики Куба, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь желанием развивать отношения солидарности и сотрудничества, которые они поддерживают в настоящее время, и убежденные в важности, которую представляет собой обмен опытом и информацией с целью повышения уровня подготовки судей и других специалистов, работающих в судебных органах, и, следовательно, качества управления судебной системой,

Стороны договорились подписать следующее Соглашение о сотрудничестве.

Статья 1

Стороны будут осуществлять обмен опытом своей деятельности, который способствует повышению эффективности правосудия и решению проблемных вопросов судебной практики, в которой представлены основные проблемы и, в частности, вопросы, связанные с организацией, структурой, функциональными обязанностями, системой профессиональной подготовки судей, вспомогательного персонала и других сотрудников Верховных Судов Сторон, а также характеристики их судебных систем.

Статья 2

Соглашение о сотрудничестве и обмене опытом будет состоять из следующих аспектов:

- обмен делегациями и специалистами различного уровня;
- обмен кодексами и другими важными законодательными актами;
- обмен обобщениями и обзорами судебной практики;
- обмен юридическими изданиями и осуществление проектов сотрудничества, которые будут способствовать укреплению судов Сторон в структурном и организационном плане.

Статья 3

По вопросам настоящего Соглашения Стороны сносятся друг с другом непосредственно или через дипломатические каналы.

Статья 4

В случаях, когда одна из Сторон не в состоянии выполнить какие-либо действия или обязанности, предусмотренные настоящим Соглашением, данная Сторона уведомит об этом другую Сторону в кратчайший срок в письменной или устной форме.

Статья 5

Вопросы, связанные с толкованием и применением настоящего Соглашения, с его изменениями и дополнениями, разрешаются путем консультаций Сторон.

Статья 6

Каждая из Сторон по желанию может приостановить или прекратить действие Соглашения с предварительным уведомлением об этом другой Стороны.

Статья 7

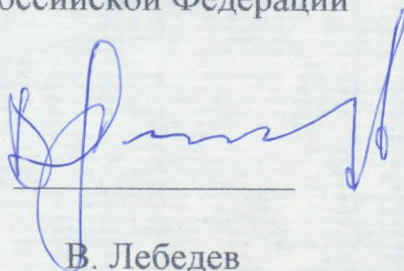
Данное Соглашение не затрагивает положений государственных международных договоренностей по правовым вопросам, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Куба.

Статья 8

Указанное Соглашение не ограничено сроками действия и вступает в силу со дня его подписания.

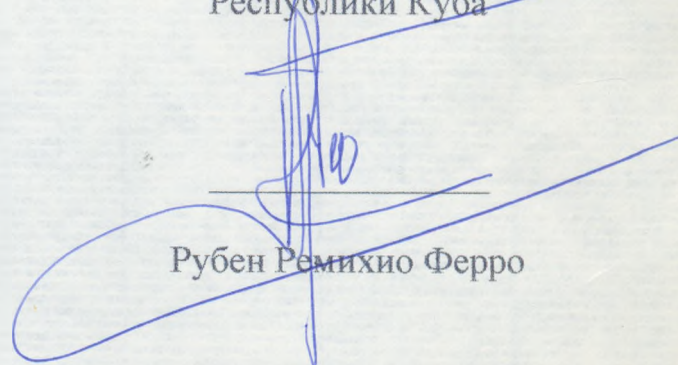
Совершено в г. Гавана «11» февраля 2002 года в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Верховный Суд
Российской Федерации



В. Лебедев

За Верховный Народный Суд
Республики Куба



Рубен Ремихио Ферро